

## BOOKS RECEIVED / LIBROS RECIBIDOS

### ***Architecture and Narrative***

Sophie Psarra

New York: Routledge, 2009.

Introduction. Part One: Foundations. 1. The Parthenon and the Erechtheion: the spatial formation of place, politics and myth. 2. Invisible surface: reflections in Mies van der Rohe's Barcelona Pavilion. Part Two: Architecture and Narrative in Literature. 3. The book and the labyrinth were one and the same': narrative and architecture in Borges' fictions. 4. (Th)reading the Library: spatial and mathematical journeys in Borges' *Library of Babel*. Part Three: Spatial and Narrative Interactions. 5. Soane through the looking-glass: the house-museum of Sir John Soane. 6. Victorian knowledge: the Natural History Museum, London and the Art Gallery and Museum, Kelvingrove, Glasgow. 7. Contemporary experience: the Museum of Scotland, Edinburgh and the Burrell Collection, Glasgow. 8. Tracing the modern: space, display and exploration in the Museum of Modern Art, New York. Part Four: Theoretical Synthesis. 9. Comparative discussion. 10 The formation of space and cultural meaning.

### ***Borges y Cortázar: Lo fantástico bilingüe***

María Amalia Barchiesi

Roma: Aracne, 2010.

Introducción. Capítulo I. La experiencia bilingüe. 1.1. Fantásticos mundos lingüísticos. 1.2. La visión bilingüe. 1.3. ¿De qué bilingüismo hablamos? 1.4. Ventajas del bilingüismo. 1.5. Interferencias lingüísticas. 1.6. La búsqueda bilingüe. Capítulo II. Retóricas bilingües literarias. 2.1. Bilingüismo y retórica. 2.2. Retóricas bilingües del doble. 2.3. Suturas bilingües. 2.4. Retóricas bilingües en la literatura hispanoamericana. 2.5. Exotopías hispa-

noamericanas. 2.6. Lenguas imaginarias. 2.7. Otros espejos bilingües. 2.8. Bilingüismo y literatura fantástica en el Río de la Plata. 2.9. La literatura fantástica argentina. Capítulo III. Retóricas bilingües en las narrativas de Borges y de Cortázar. 3.1. Los idiomas de Borges. 3.2. Cortázar y sus lenguas. 3.3. Retóricas bilingües en Borges y en Cortázar. 3.4. Los dobles bilingües en la narrativa de Jorge Luis Borges. 3.5. Los dobles bilingües en la narrativa de Julio Cortázar. 3.6. Las paradojas bilingües en Borges y en Cortázar. 3.7. Espejos plurilingües. 3.8. La búsqueda de un “lenguaje puro”. 3.9. Bilingüismo centrípeto y bilingüismo centrífugo. 3.10. Bifurcaciones plurilingües. Capítulo IV. Las bifurcaciones fantásticas del exotismo. 4.1. Sintaxis del exotismo. 4.2. La maravilla: milagro y pasión de la mirada exotizante. 4.3. Desvíos e inversiones de lo exótico en el Río de la Plata. 4.4. Contextos sudamericanos para lo exótico. 4.5. Fantásticas traducciones de un enigmático gato. 4.6. Ida y vuelta de un exótico ídolo. Conclusiones.

***Pintando a Borges. Una interpretación pictórica de sus ficciones / Painting Borges. A Pictorial Interpretation of His Fictions***

Buenos Aires: Editorial de la Universidad Católica Argentina, 2010.

I. Pintando a Borges. Una interpretación pictórica de sus ficciones / Painting Borges. A Pictorial Interpretation of His Fictions. Jorge J. E. Gracia. II. Imágenes / Plates. IDENTIDAD Y MEMORIA / IDENTITY AND MEMORY. El otro (The Other) 1975. Laura Delgado, La otra - éramos tan parecidos y tan distintos (The Female Other - We Were so Similar and so Different). Mauricio Nizzero, El otro (The Other). Funes, el memorioso (Funes, the Memorious) 1944. Laura Delgado, Funes. vaciadero de basura II (Funes, The Garbage Heap II). Mauricio Nizzero, Funes, el memorioso (Funes, the Memorious). El sur (The South) 1944. Alejandro Boim, El sur (The South). Miguel Campora, La duda (The Doubt). El inmortal (The Immortal) 1949. Claudio D'Leo, El inmortal (The Immortal). Carlos Estévez. El inmortal (The Immortal). B. LIBERTAD Y DESTINO/ FREEDOM AND DESTINY. El jardín de senderos que se bifurcan (The Garden of Forking Paths) 1941. Carlos Estévez, Los jardines que se bifurcan (Forking Gardens). Nicolás Menza. El jardín de senderos que se bifurcan (The Garden of Forking Paths). Las ruinas circulares (The Circular Ruins) 1941. Mirta Kupferminc, Con el fuego (With the Fire). Nicolás Menza, Ruinas circulares (Circular Ruins). La casa de Asterión

(The House of Asterion) 1949. Luis Cruz Azaceta, La casa de Asterión (The House of Asterion). Paul Siena. Asterión (Asterion). La intrusa (The Interloper) 1970. Etienne Gontard, La intrusa (The Interloper). Estela Pereda. “Si la querés, usala” (“If You Want Her, Use Her”). C. FE Y DIVINIDAD / FAITH AND DIVINITY. La rosa de Paracelso (The Rose of Paracelsus) 1983. Carlos Estévez, La rosa de Paracelso (The Rose of Paracelsus). Alberto Rey. Doubting of St Thomas (La duda de Sto. Tomás). La escritura del dios (The Writing of the God) 1949. José Franco, La escritura de Dios (The Writing of God). Mirta Kupferminc, La escritura del dios (The Writing of the God). El milagro secreto (The Secret Miracle) 1944. Mirta Kupferminc, El milagro secreto (The Secret Miracle) Nicolás Menza, El milagro secreto (The Secret Miracle). El evangelio según Marcos (The Gospel according to Mark) 1970. Héctor Destefanis, La decisión de los Guthre (The Guthres’ Decision). Ricardo Celma, El evangelio según Borges (The Gospel According to Borges).

III. Lista de obras / Checklist. IV. Artistas / Artists.